

实战场景对话，令你快速入门，专业名师指导，口语焕然一新

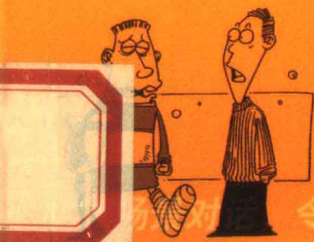
掌握



法语



口语



世界图书出版公司



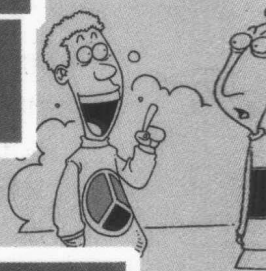
实战场景对话，令你快速入门，专业名师指导，口语焕然一新

实战场景对话，令你快速入门，专业名师指

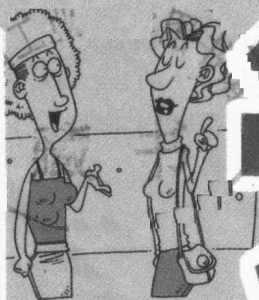
掌握



法语



口语



主编：曾新民

编写：武天渝 曹 钰 谢海燕

世界图书出版公司

北京·广州·上海·西安



实战场景对话，令你快速入门，专业名师指导，让你焕然一新

图书在版编目 (CIP) 数据

掌握法语口语 / 曾新民著. —北京: 世界图书出版公司北京公司, 2005

ISBN 7-5062-6786-1

I. 掌... II. 曾... III. 法语 - 口语 IV. H329.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 054581 号

书 名: 掌握法语口语

作 者: 曾新民 等

责任编辑: 赵大新

装帧设计: 北京陆联亚通图文设计有限公司

出 版: 世界图书出版公司北京公司

发 行: 世界图书出版公司北京公司

(地址: 北京朝内大街137号 邮编: 100010 电话: 64077922)

销 售: 各地新华书店和外文书店

印 刷: 北京世图印刷厂

开 本: 880 × 1230 1/32

印 张: 6

字 数: 160 千

版 次: 2005 年 6 月第 1 版 2005 年 6 月第 1 次印刷

ISBN 7-5062-6786-1/H · 712

定价: 12.00 元

版权所有 翻印必究

前 言

法国是世界上最美丽的国家之一，在这片美丽而遥远的土地上，人们使用着世界上最美丽的语言之一——法语。它作为联合国第二大工作语言，在全世界都具有重要影响。现在中法两国关系，无论在政治，经济还是文化上，都进入了历史上的“蜜月”时期，交流的频繁与多样是我们有目共睹的。无论对于法语专业的学生，还是准备出国参观、访问、学习的朋友，掌握准确流利的法语口语，意义自然重大。学习一门外语（法语和英语都一样），正确的方法，持久的毅力加上铁杵磨成针的恒心，都是基本要素，再挑选一本合适的参考书，您就可以开始外语学习的征程了。法国大哲学家笛卡尔说：je pense, donc je suis（我思故我在），而我想说：j'étudie, donc je suis（我学故我在）！在学习中感觉“我”的存在，与法国悠久的历史，灿烂的文明，卓越的大师同行，用地道、流利的“法语”来感受来自异域的伟大与不朽，这种魅力，我想无人可以抗拒吧！

本书分为三大板块。首先是迷你句型 54，即实用句型篇，汇集了我们在日常生活最有可能用到的句型，分篇介绍，便于集中掌握；第二部分是情景篇，围绕几个主要的生活场景，展开对话，介绍句型，列举词汇，在实践中充分运用法语；最后一部分是附录，考虑到法语的语法严密，对初学者有一定的难度，特整理法语基础语法，以便于查阅参考；法国和中国一样，历史悠久，有着大量生动形象的谚语，同时还有那些灿若群星的学者、作家、

诗人们的名言智语，在此部分一并录上，若能掌握，在说话中能应用上一两句，别人定会对你刮目相看哦。

本书重在实用，句型与对话简单上口，运用方便，便于记忆，可供读者或是进行系统研究学习，或是根据自己的需要重点掌握。希望这本小册子能够帮助各位进行法语的日常交流，也能使有一定法语基础的朋友通过它来提高法语口语水平和交际能力。这就是我们编写这本书的初衷。



目 录

扑克牌——迷你句型 54	1-56
实战演习——情景篇	57-148
生活篇	59
1. A la banque 在银行	59
2. A la poste 邮局	63
3. Au téléphone 打电话	67
4. Au magasin 在商店	70
5. Au restaurant 在餐馆	75
6. A l'hôpital 在医院	80
7. A l'hôtel 在宾馆	85
8. Temps et climat 时间、天气和气候	90
9. SOS 紧急情况	96
10. Au salon de coiffure 在理发馆	100
娱乐休闲篇	107
1. Films et Musique 电影和音乐	107
2. Les sports 体育运动	111



旅行篇	117
1. A l'aéroport 在机场	117
2. L'Autobus et le taxi 公共汽车与出租车	122
3. Le Métro et le train 地铁和火车	126
4. Le passeport et le visa 护照和签证	130
5. Les visites touristiques 观光	135
教育、就业篇	139
1. Education et études 教育、学习	139
2. La demande d'un poste et l'embauche 求职与招聘	143
Annexes 附录	149~179
一、法语基础语法	149
二、法国谚语、名人智语集锦	162
三、法国文化小贴士	169

扑克牌——

迷你句型 54



扑克牌——迷你句型 54

J
O
K
E
R

1. 表示愿望

je voudrais ...

pourriez-vous...

法国人是特别讲究说话技巧的民族，这可体现在日常的生活中。此句型用于表达委婉的愿望或请求，显得要谦卑很多，至少你是在有求与人嘛。另外，法语中可通过时态来表达语气，或是委婉，或是强硬。

小练一下：A：Pourriez-vous me prêter votre voiture?

B：C'est pour quand?

A：Tout de suite.

B：Certainement!

A：我能借您的车用一下吗?

B：什么时候?

A：马上。

B：行!

je veux...

j'ai envie de ... (avoir envie de...)

这两种句型则表达一般的愿望或想法，多些亲切与平常，少了客套。如：je veux acheter un sac (我想买一个包)，je veux du café (我想要杯咖啡)。对熟人讲话，一般不需要条件式，用直陈式即可。

小练一下：A：J'ai envie de visiter le Palais d'Été.

B：C'est une bonne idée! Bon, allons-y.

A：我想去参观颐和园。

B：好主意，我们走吧!

R
E
K
O
J



扑克牌——迷你句型 54



2. 介绍别人

Permettez-moi de vous présenter ...

介绍别人时，要先指出姓名，再说职务或职称。
有时也可用 *Puis-je vous présenter à ...*，这种用法比较来说更讲究，翻译为“请允许我把您介绍给……”，一般用在介绍给上级、长辈、身份高者时。

小练一下：

A: Monsieur Gélin, Permettez-moi de vous présenter
Monsieur Zhang, directeur de l'université de....

B: Enchanté!

A: 热兰先生，请允许我给您介绍，这位是张先生，……大学的校长。

B: 幸会!





扑克牌——迷你句型 54

2



3. 作自我介绍

Permettez-moi de me présenter, ...

很多情况下，得靠你自己去结交朋友，这就要展示你的说话技巧了。首先就得用上这一句，把自己“推销”出去，然后报姓名，必要时加上职务或职称。或者直报其名，然后加必要的注脚“Marie Dupont, de l'Université de ...”。

小练一下：

A: Permettez-moi de me présenter, je suis Marie Dupont, enseignante à l'Université de

B: (Je suis) Très heureux de faire votre connaissance!

A: 请允许我自我介绍一下，我叫玛丽·都蓬，……大学的教师。

B: 认识您很高兴!



2



扑克牌——迷你句型 54

3

4. 问候别人

Comment allez-vous?

关于问候，除了最常用的 *Bonjour, Bonsoir, salut* 外，这句常用于对处次见面或年长者，第二人称代词 *vous* 用来表达一种尊敬。如果是熟人间的问候，则要随便亲切很多——“*Ça va bien? Oui, ça va bien.*”(最近怎么样？还不错。)

小练一下：

A: Comment allez-vous?

B: Très bien, et vous?

A: Moi aussi, merci.

A: 您好吗？（您身体怎样？）

B: 很好，谢谢。您呢？

A: 我也很好，谢谢。



句型训练：

1. Comment vous portez-vous? (您身体好吗?)
2. Que devenez-vous? (您近来怎么样?)
3. Salut, Paul, tout va bien? (你好，保尔，一切可好?)
4. Comment ça va chez vous? (您家里情况怎么样?)
5. Comme d'habitude. (跟往常一样。)
6. Ça va de mieux en mieux! (越来越好了!)
7. Comme si comme ça. (马马虎虎。)
8. Ça va de mal en pis. (情况越来越糟了。)





扑克牌——迷你句型 54



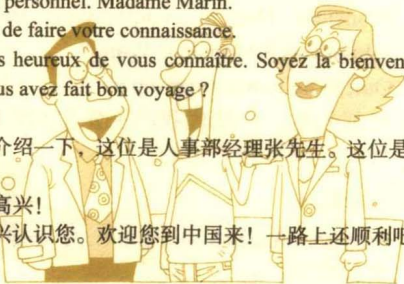
5. 表示欢迎

Soyez le(la, les) bienvenu(e, s, es).

这一句直接译为“欢迎您”。当然，根据人称的性别，单复数有所区别对待。也可说：“Bienvenue à +地点（城市）”，意为“欢迎您来……”；“Je vous souhaite la bienvenue au nom de qqn.”（代表某人向您表示欢迎）。而分手前，无论是中国人还是法国人都会说“欢迎您再来”：Vous serez toujours le bienvenu !

小练一下：

- A: Permettez-moi de vous présenter Monsieur Zhang, directeur du Service du personnel. Madame Marin.
 B: Enchantée de faire votre connaissance.
 C: Je suis très heureux de vous connaître. Soyez la bienvenue en Chine. Vous avez fait bon voyage?
 B: Excellent!
 A: 让我给您介绍一下，这位是人事部经理张先生。这位是马兰女士。
 B: 认识您很高兴！
 C: 我也很高兴认识您。欢迎您到中国来！一路上还顺利吧？
 B: 很好。



句型训练：

- Ah ! c'est vous, mon ami ! Quel bon vent vous amène ? (啊，朋友，是您啊！是什么风把您吹来的？)
- Au nom de tout le personnel de l'Université de..., je vous souhaite une chaleureuse bienvenue. (我代表……大学的全体教职员向诸位表示热烈的欢迎。)
- J'espère que vous reviendrez, et vous serez toujours le bienvenu. (欢迎您下次再来！)





扑克牌——迷你句型 54

5



6. 转达问候

Voulez-vous transmettre mes salutations à...?

Transmettez mes amitiés à..., je vous prie.

这是两种比较正式客套的说法。普通一点的用语是：Dites bonjour à...de ma part, je vous prie（请代我向……问好）；Saluez...de ma part, s'il vous plait.（请代我向……问候）。

小练一下：

A: Monsieur Dupont, voulez-vous transmettre mes salutations à Monsieur Wang?

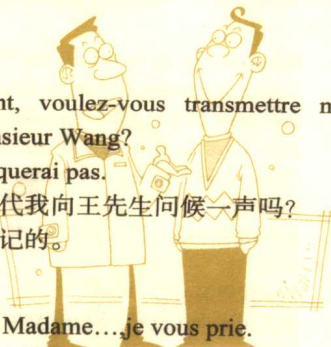
B: Oui, je ne le manquerai pas.

A: 杜邦先生，您能代我向王先生问候一声吗？

B: 好的，我不会忘记的。

句型训练：

1. Mes hommages à Madame....je vous prie.
请代我向……女士问好。
2. Transmettez mes respects à Monsieur votre père, je vous prie.（请代我向令尊致意。）
3. Monsieur Dupont m'a chargé de vous transmettre ses salutations.（杜邦先生让我代他向您问好。）





扑克牌——迷你句型 54



7. 表示感谢

Je vous suis très reconnaissant de votre aimable intention.

此句型十分的客气，适用于不是很熟悉的人，听了会让人十分受用。普通一点的用法有：merci de..., merci pour....

小练一下：

A: Je vous suis très reconnaissant de votre aimable intention.

B: Cela ne vaut pas la peine d'en parler.

A: 我十分感谢您的用心。

B: 这个不值一提。

句型训练：

1. Je vous remercie mille fois. (非常感谢！)
2. Mille mercis. (万分感谢！)
3. Je vous remercie de tout mon cœur/du fond du cœur.
(我衷心地感谢您！)
4. Merci pour des bontés que vous avez eues pour moi.
(感谢您对我的亲切关怀。)
5. Je vous remercie d'avance. (我先谢过您了。)
6. Je n'oublierai jamais ce que vous avez fait pour moi.
(我永远也忘不了您为我做的事。)





扑克牌——迷你句型 54

7

8. 表示遗憾

J'ai le regret de...



如果为加强语气，可以在 regret 前加上形容词 grand，则变为 j'ai un grand regret de...

小练一下：

A: Oh! Je n'arrive pas à passer le bac.

B: J'ai le regret d'apprendre cela.

A: 啊！我没能通过中学毕业会考。

B: 听到这件事我感到很遗憾。

句型训练：

1. J'ai le regret de ne pouvoir accepter votre invitation.
(我为不能接受您的邀请而感到遗憾。)
2. Je suis désolé d'être obligé de refuser votre demande.
(很遗憾我不得不拒绝您的要求。)
3. Je regrette que vous ne restiez plus longtemps avec nous, c'est dommage! (可惜您不再跟我们多呆些日子了，真遗憾!)
4. Comme c'est regrettable! (多么令人遗憾啊!)

